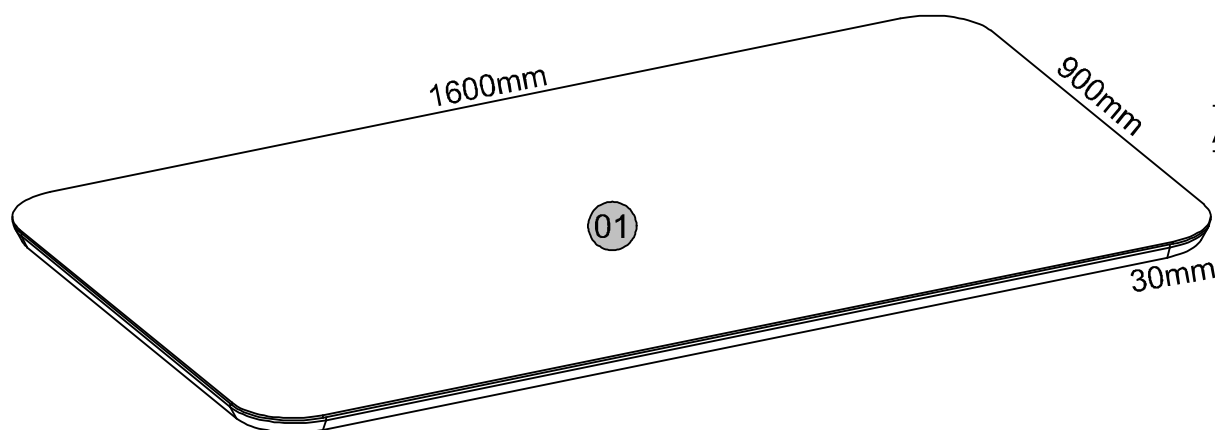


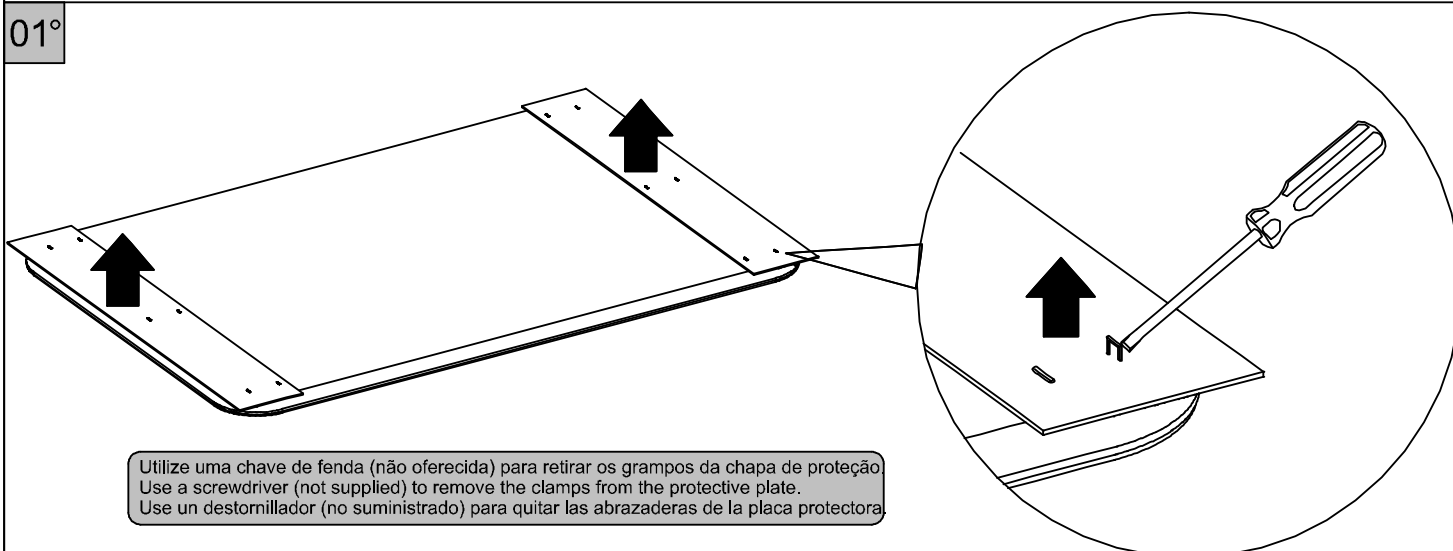


Tempo de Montagem
Assembly Time
Tiempo de Ensamblaje



Nº	PEÇAS	PIECE	PIEZA	DIM	QTD
01	TAMPO CURVO	CURVED TOP	TOP CURVADO	1600 x900 x30	1

01°



Utilize uma chave de fenda (não oferecida) para retirar os grampos da chapa de proteção.
Use a screwdriver (not supplied) to remove the clamps from the protective plate.
Use un destornillador (no suministrado) para quitar las abrazaderas de la placa protectora.

CÓDIGO	ACESSÓRIOS	ACCESSORIES	ACCESSORIOS	QTD.
A	GIZ DE CORREÇÃO 15X8MM	Correction Chalk	Corrección de Tiza	1



Instruções para a montagem do produto:

Instructions for mounting the product:

Instrucciones para el montaje del producto:

 Separe as peças e acessórios de maneira organizada.
Separate the parts and accessories in an organized way.
Separe las piezas y accesorios de forma organizada.

 Forrar o chão com o papelão das embalagens.
Cover the floor with the cardboard from the pack.
Cubra el suelo con el papelón de los embalajes.

 É necessário duas pessoas para montar o produto.
It's necessary two person to assembly the product.
Se requiere dos personas a para montar el producto.

Ferramentas necessárias (não fornecidas)

Required tools (not supplied)

Herramientas necesarias (no incluidas)



Chave Philips
Philos Key
Llave Philips



Chave Fenda
Screwdriver
Llave Fonda



Martelo
Hammer
Marteo



Parafusadeira
Electric Screwdriver
Tornillo Electrico

Cuidados para conservação e limpeza do móvel:

Cleaning and care of furniture:

Cuidados para la conservación y la limpieza del mueble:



Não molhar o móvel e não expor em lugar úmido.
Do not moisten the furniture and not to expose in moist places.
No moje el mueble y no ponga en local humedo.



Não expor o móvel próximo de fontes de calor.
Do not expose furniture next to heat sources.
No exponga el mueble cerca de fuentes emitan calor.



Não usar produtos abrasivos.
Do not use abrasive products.
No utilice productos abrasivos.



Limpe com flanela limpa e seca.
For cleaning use a clean and dry cloth.
Limpe con franela limpia e seca.



Ao solicitar assistência, informe número da peça e código do acessório

When requesting assistance, tell the part number and serial number of accessory

Al solicitar asistencia, informe el número de pieza y número de serie del accesorio



Atualizado em:

CDIP-009-27599

Revisão - 00



MONTAGEM DO TAMPO CURVO COM VIDRO + BASE KIARA

ASSEMBLY OF THE CURVED TOP WITH GLASS + KIARA BASE

MONTAJE DE LA PLACA CURVA CON VIDRIO + KIARA

ATENÇÃO: O produto Base Kiara se encontra em outra embalagem, vendida separadamente.

ATTENTION: The Kiara Base product is in another package, sold separately.

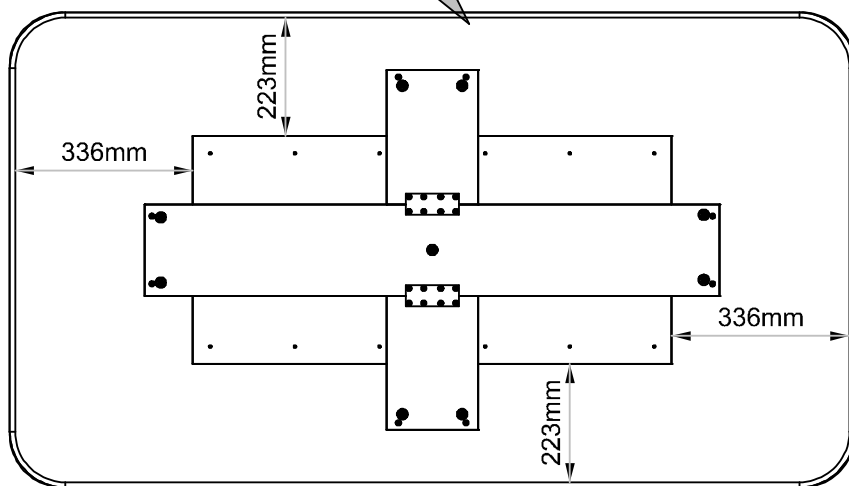
ATENCIÓN: El producto Base Kiara está en otro paquete, se vende por separado.

02°

OBS.: Centralizar o Tampo com a Base. Siga as medidas para fixar o tampo.

NOTE: Center the Top with the Base. Follow the measurements to secure the top.

NOTA: Centre la parte superior con la base. Siga las medidas para asegurar la parte superior.



Forre o Chão antes de montar!
 Line the floor before assembling.
 Alinee el piso antes de ensamblar.

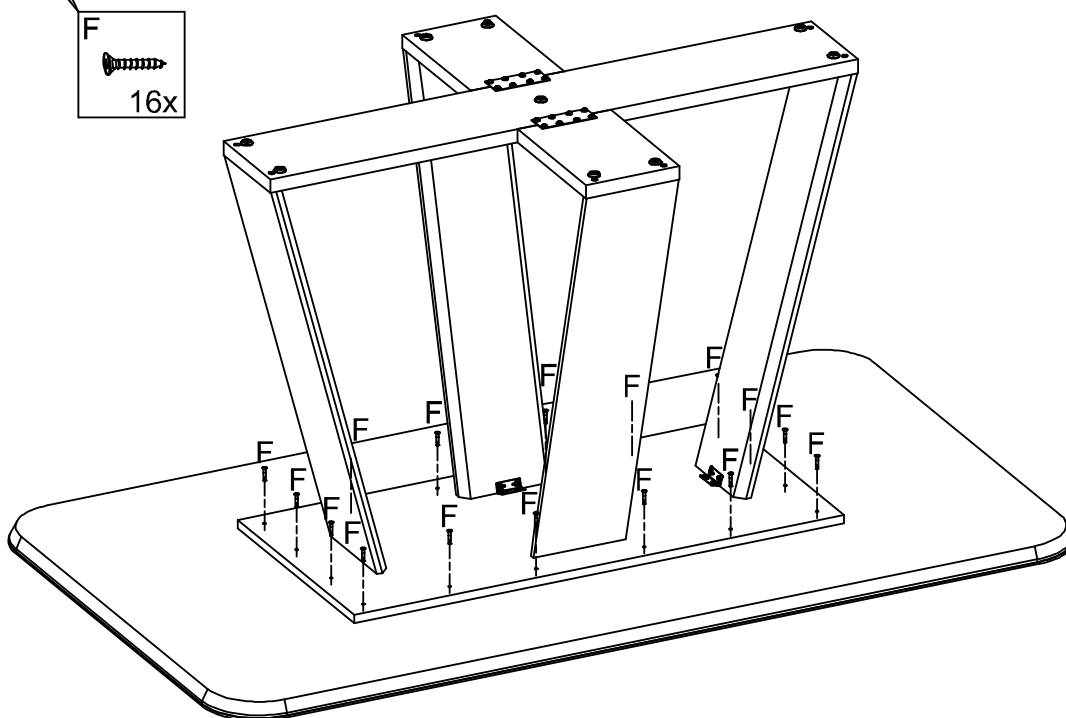
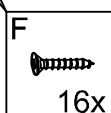
03°

Utilize os parafusos "F" 4,0x25mm inclusos no kit acessórios da BASE para fixá-la no tampo. Descartar acessórios excedentes.

Use the screws "F" 4,0x25mm included in the BASE accessory kit to fix it to the top. Discard unused accessories.

Utilice los tornillos "F" 4,0x25mm incluido en el kit de accesorios BASE para fijarlo a la parte superior.

Deseche los accesorios no utilizados.



MONTAGEM DO TAMPO CURVO COM VIDRO + BASE RUTE

ASSEMBLY OF THE CURVED TOP WITH GLASS + RUTE BASE

MONTAJE DE LA PLACA CURVA CON VIDRIO + BASE RUTE

ATENÇÃO: O produto Base Rute se encontra em outra embalagem, vendida separadamente.

ATTENTION: The Rute Base product is in another package, sold separately.

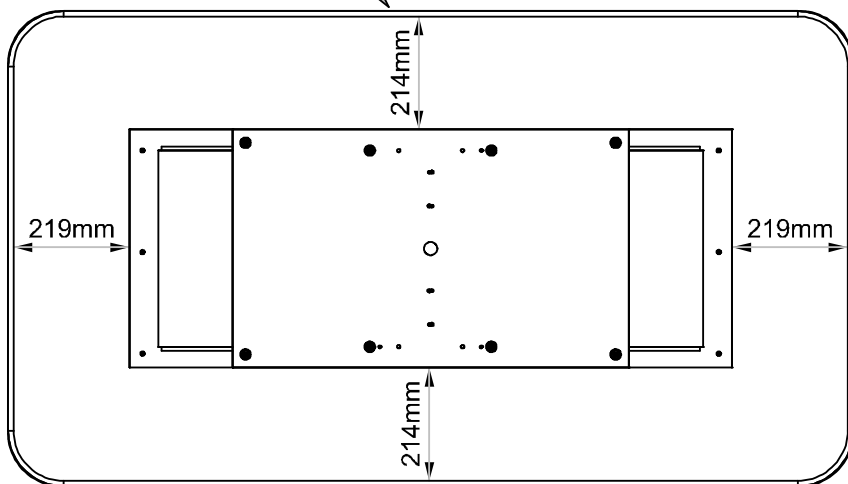
ATENCIÓN: El producto Base Rute está en otro paquete, se vende por separado.

02°

OBS.: Centralizar o Tampo com a Base. Siga as medidas para fixar o tampo.

NOTE: Center the Top with the Base. Follow the measurements to secure the top.

NOTA: Centre la parte superior con la base. Siga las medidas para asegurar la parte superior.



Forre o Chão antes de montar!
Line the floor before assembling.
Alinee el piso antes de ensamblar.

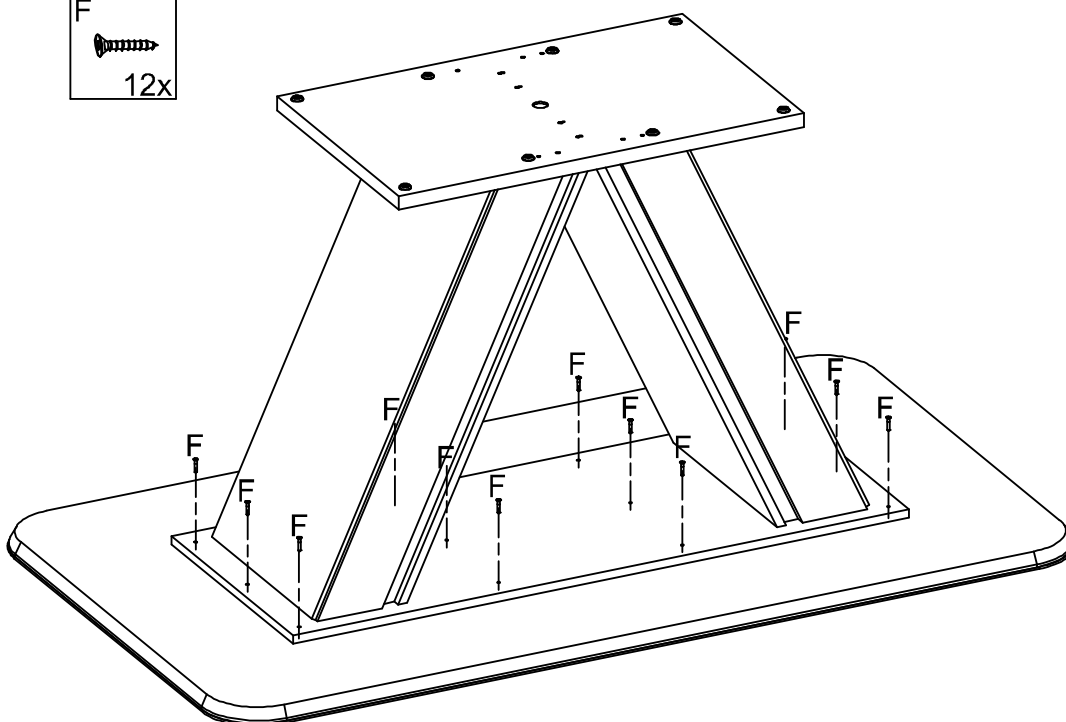
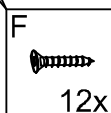
03°

Utilize os parafusos "F" 4,0x25mm inclusos no kit acessórios da BASE para fixá-la no tampo. Descartar acessórios excedentes.

Use the screws "F" 4,0x25mm included in the BASE accessory kit to fix it to the top. Discard unused accessories.

Utilice los tornillos "F" 4,0x25mm incluido en el kit de accesorios BASE para fijarlo a la parte superior.

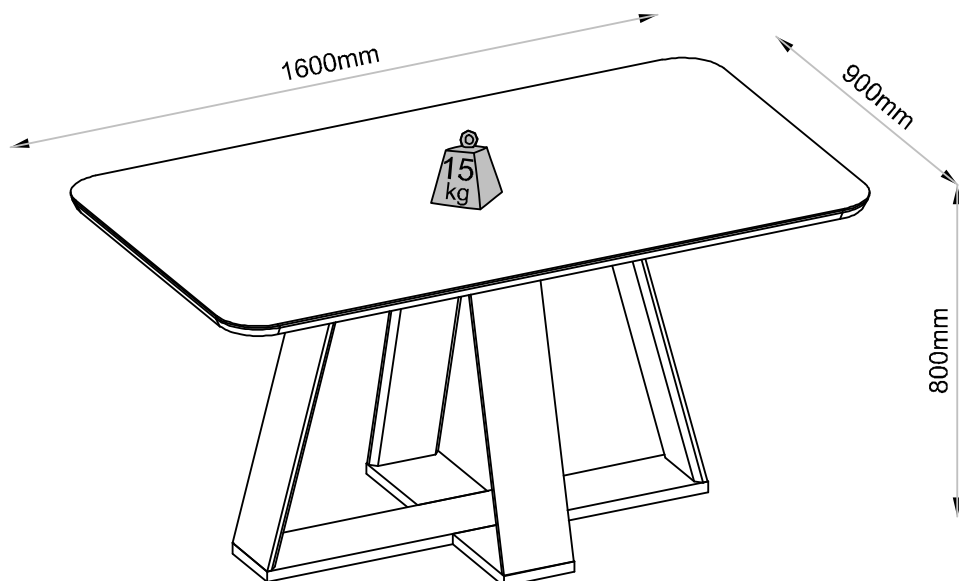
Deseche los accesorios no utilizados.



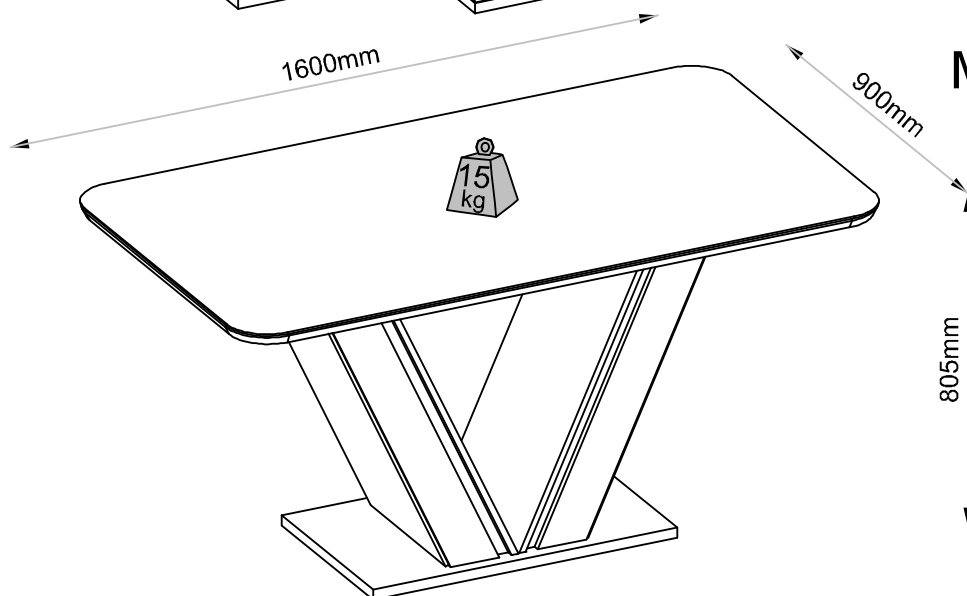
ASPECTO FINAL

FINAL ASPECT

ASPECTO FINAL

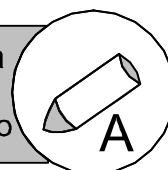


MESA KIARA



MESA RUTE

Utilizar o giz de correção para pequenas imperfeições na pintura
 Use the Correction chalk for minor imperfections in the frame
 Utilizar la tiza de corrección para pequeñas imperfecciones en el marco



Certificado de Garantia

6
 MESES

PARABÉNS! VOCÊ ACABA DE ADQUIRIR UM PRODUTO COM A QUALIDADE DJ MOVEIS

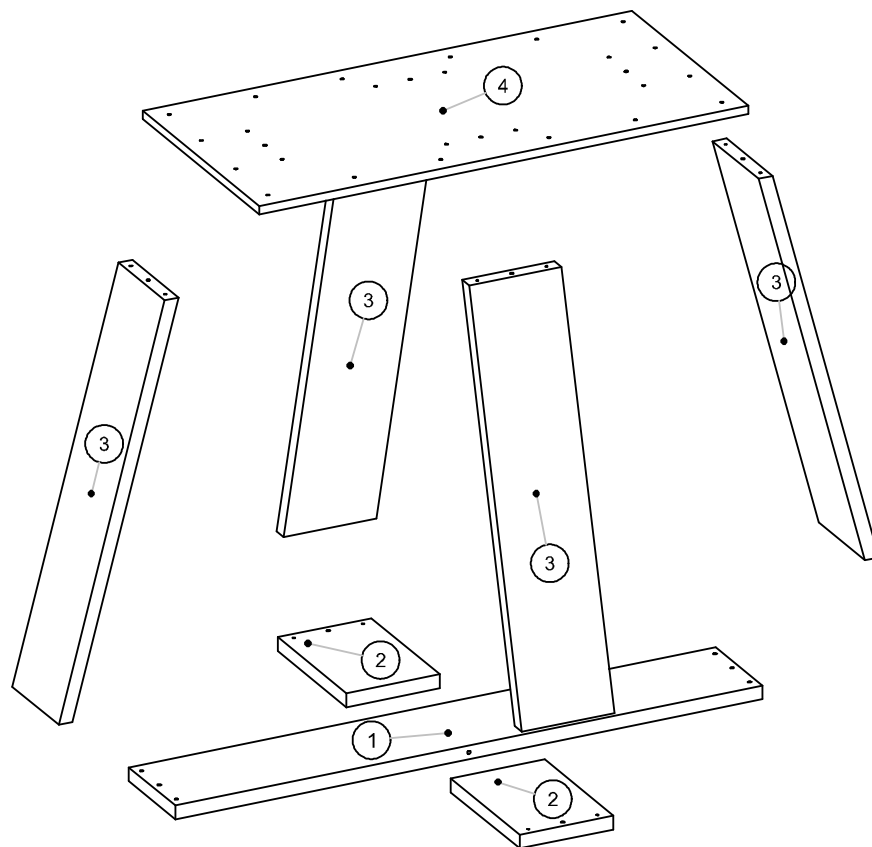
Siga as instruções de montagem e de conservação constantes neste manual. A montagem deve ser realizada por um profissional especializado. Forre o chão com o papelão da embalagem, evitando possíveis riscos ao produto. Utilizar ferramentas adequadas: chave de fenda, philips, martelo de borracha. Obs. Cuidado especial ao apertar os parafusos com parafusadeira. Na limpeza, utilize flanela seca ou úmida. Não utilize produto de origem química tais como: álcool, removedores, polidor ou qualquer produto abrasivo (eles podem reagir com o verniz do produto e danificá-lo). Não exponha o produto diretamente à luz do sol. Não coloque o produto em paredes ou pisos que contenham umidade ou estejam irregulares.

CLIENTE: _____

NOTA FISCAL: _____

Esta garantia não cobre defeitos por mau uso, montagem inadequada, utilização de produtos de limpeza não especificados nesse certificado e excesso de peso.

SR. MONTADOR, este CERTIFICADO é de uso exclusivo do CONSUMIDOR, favor entregá-lo ao mesmo.



Tempo de Montagem
Assembly Time
Tiempo de Ensamblaje

ENTENDENDO OS CÓDIGOS

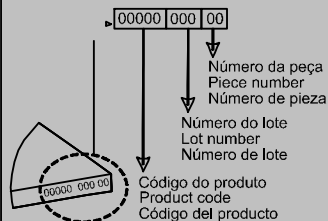
CARIMBADO NAS PEÇAS:

UNDERSTANDING THE CODES

STAMPED IN THE PARTS:

ENTENDIENDO LOS CÓDIGOS

CARIBE EN LAS PIEZAS:



Nº	PEÇAS	PIECE	PIEZA	DIM	QTD
01	BASE MAIOR	BASE	BASE	1087x173x25	1
02	BASE MENOR	BASE	BASE	254x173x25	2
03	PE	FEET	PIES	756x171x25	4
04	APOIO DO TAMPO	TOP SUPPORT	SOPORTE SUPERIOR	906x431x15	1

Instruções para a montagem do produto:

Instructions for mounting the product:

Instrucciones para el montaje del producto:

 **Separar as peças e acessórios de maneira organizada.**
Separate the parts and accessories in an organized way.
Separar las piezas y accesorios de forma organizada

 **Forrar o chão com o papelão das embalagens.**
Cover the floor with the cardboard from the pack.
Cubrir el suelo con el papelón de los embalajes.

 **É necessário uma pessoa para montar o produto.**
It's necessary one people to assembly the product.
Se requiere una persona para montar el producto.

Ferramentas necessárias (não fornecidas)
Required tools (not supplied)
Herramientas necesarias (no incluidas)



Cuidados para conservação e limpeza do móvel:

Cleaning and care of furniture:

Cuidados para la conservación y la limpieza del mueble:

 **Não molhar o móvel e não expor em lugar úmido.**
Do not moisten the furniture and not to expose in moist places.
No moje el mueble y no ponga en local húmedo.

 **Não expor o móvel próximo de fontes de calor.**
Do not expose furniture next to heat sources.
No exponga el mueble cerca de fuentes emitan calor.

 **Não usar produtos abrasivos.**
Do not use abrasive products.
No utilice productos abrasivos.

 **Limpe com flanela limpa e seca.**
For cleaning use a clean and dry cloth.
Limpe con franela limpia e seca.



Ao solicitar assistência, informe número da peça e código do acessório

When requesting assistance, tell the part number and serial number of accessory

Al solicitar asistencia, informe el número de pieza y número de serie del accesorio



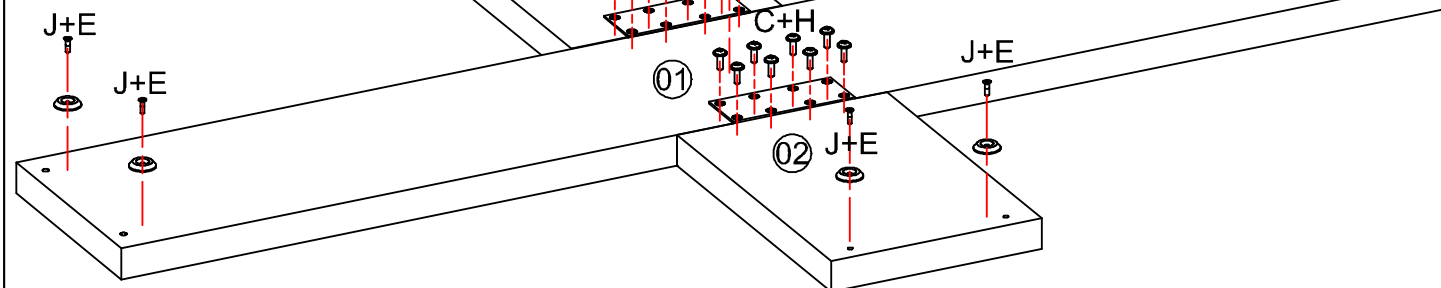
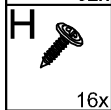
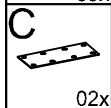
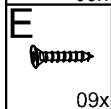
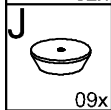
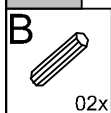
Atualizado em:

CDIP-009-27597

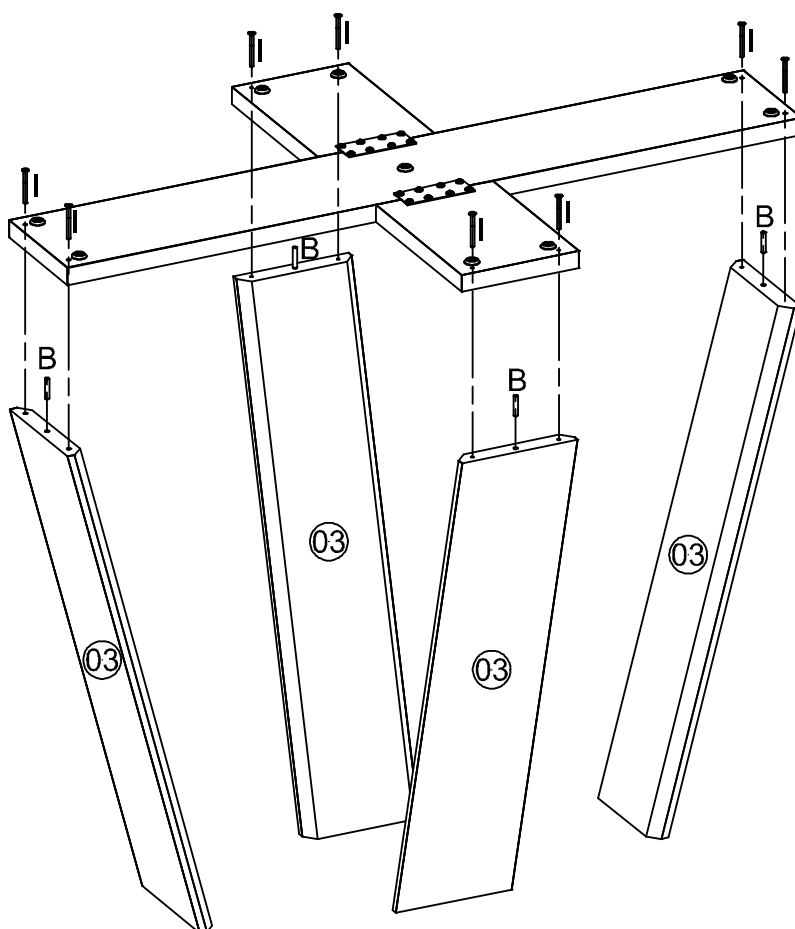
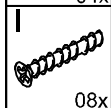
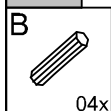
Revisão - 00



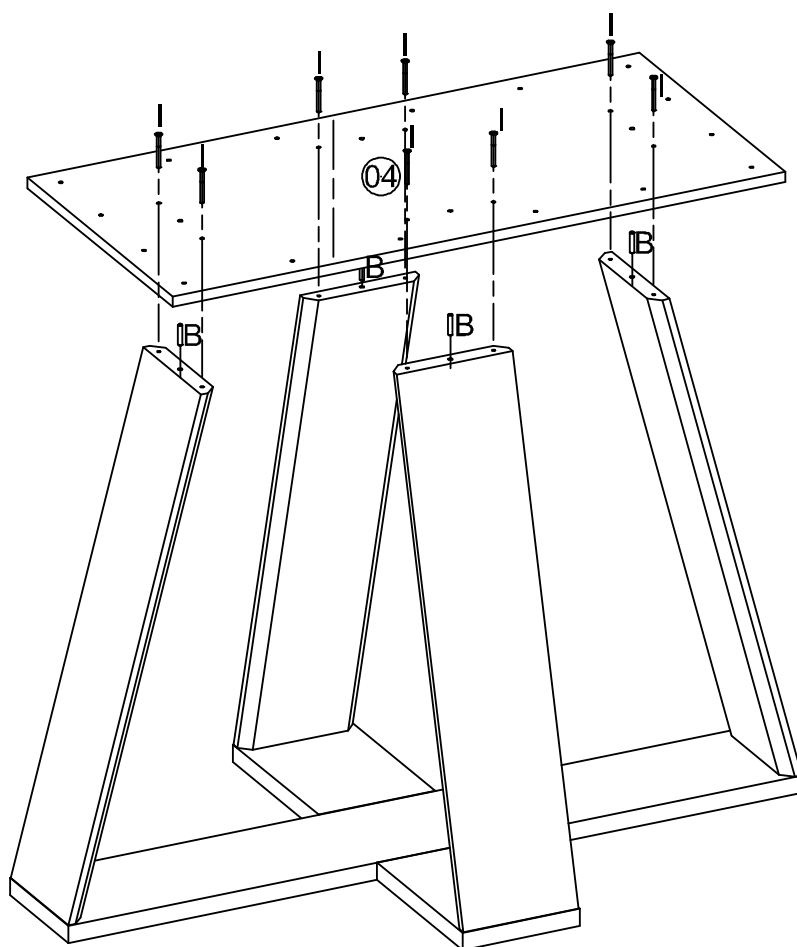
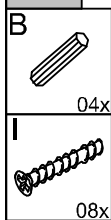
01°



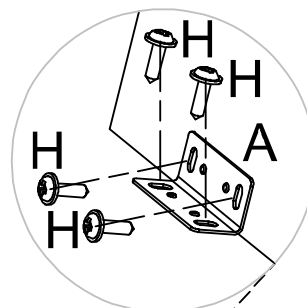
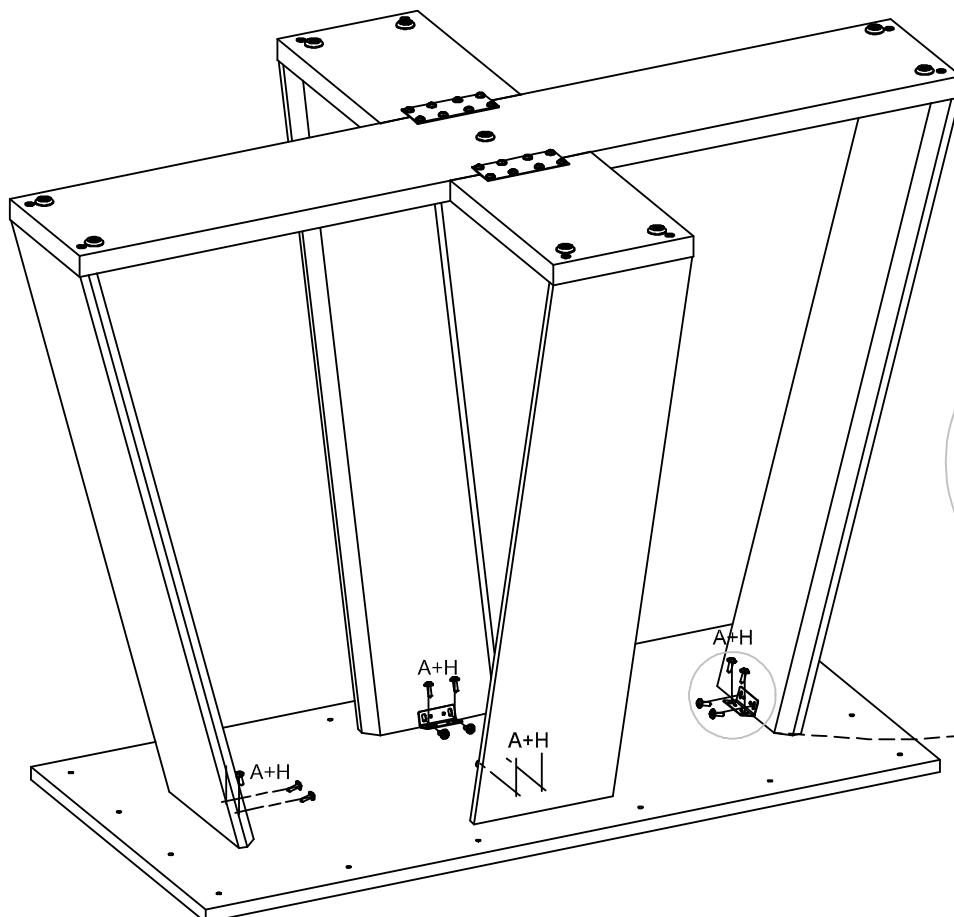
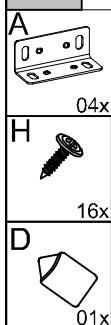
02°



03°

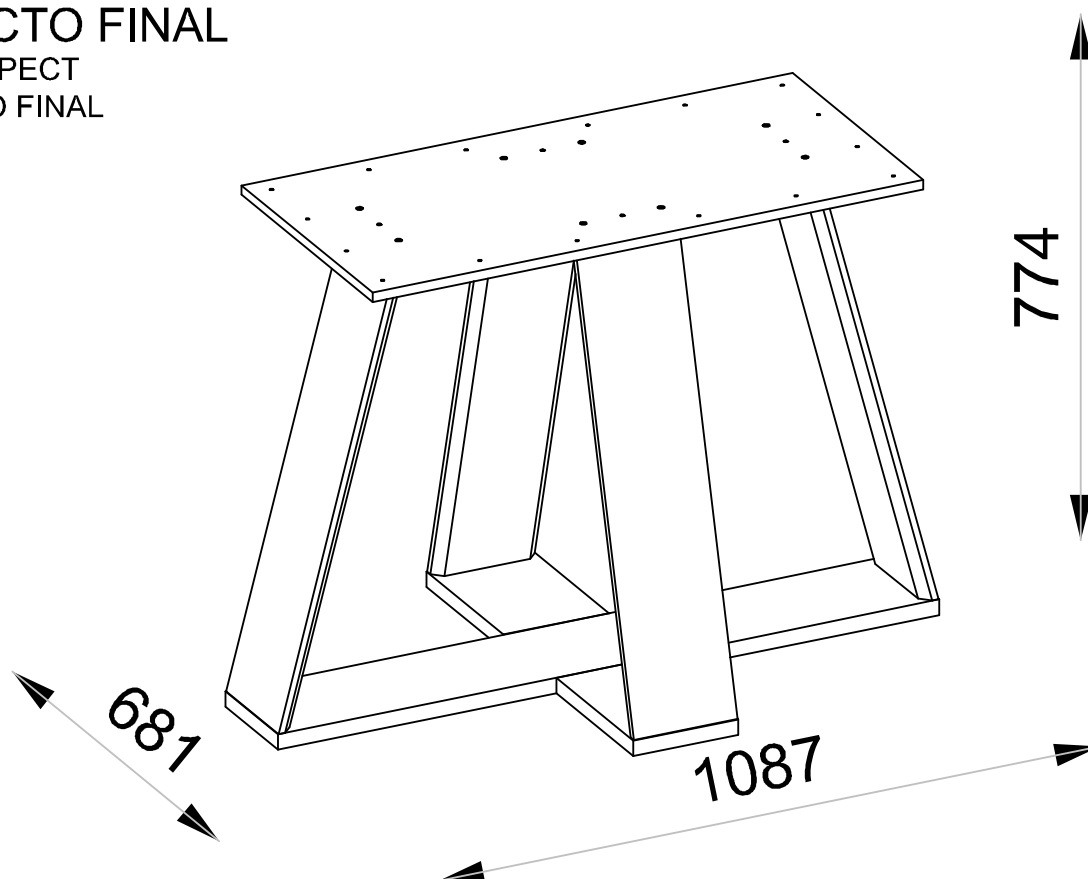


04°



ASPECTO FINAL

FINAL ASPECT
ASPECTO FINAL



Utilizar parafuso "F" para montar o tampo
Use "F" screw to mount the top
Use el tornillo "F" para montar la parte superior

Certificado de Garantia

6
MESES

PARABÉNS! VOCÊ ACABA DE ADQUIRIR UM PRODUTO COM A QUALIDADE DJ MOVEIS

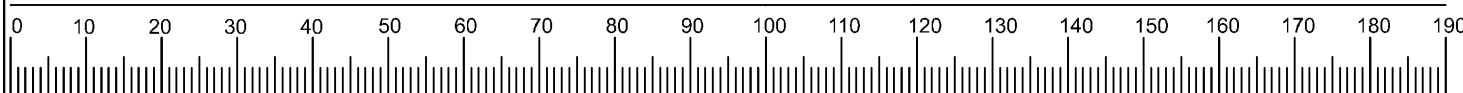
Siga as instruções de montagem e de conservação constantes neste manual. A montagem deve ser realizada por um profissional especializado. Forre o chão com o papelão da embalagem, evitando possíveis riscos ao produto. Utilizar ferramentas adequadas: chave de fenda, philips, martelo de borracha. Obs. Cuidado especial ao apertar os parafusos com parafusadeira. Na limpeza, utilize flanela seca ou úmida. Não utilize produto de origem química tais como: álcool, removedores, polidor ou qualquer produto abrasivo (eles podem reagir com o verniz do produto e danificá-lo). Não exponha o produto diretamente à luz do sol. Não coloque o produto em paredes ou pisos que contenham umidade ou estejam irregulares.

CLIENTE: _____

NOTA FISCAL: _____

Esta garantia não cobre defeitos por mau uso, montagem inadequada, utilização de produtos de limpeza não especificados nesse certificado e excesso de peso.

SR. MONTADOR, este CERTIFICADO é de uso exclusivo do CONSUMIDOR, favor entregá-lo ao mesmo.



CÓDIGO	ACESSÓRIOS	ACESSORIES	ACCESSORIOS	QTD.
A	CANTONEIRA 17,5X17,5X46 ZINCADA BRANCA 4F OBLONGO	Steel Angle	Angulo Metalico	4
B	CAVILHA 6X30MM	Dowel 6X30mm	Pin 6X30mm	10
C	CHAPA 40X100X1.2 FIXAÇÃO METÁLICA	Plate	Lámina	2
D	GIZ DE CORREÇÃO 15X8MM	Correction Chalk	Corrección de Tiza	1
E	PARAFUSO 3 X 12 CABECA CHATA	Screw flathead	Tornillo Cabeza Plana	9
F	PARAFUSO 4 X 25 CABECA CHATA	Screw flathead	Tornillo cabeza plana	16
H	PARAFUSO 4X14MM CABECA FLANGEADA	Screw flanged head	Tornillo cabeza embridada	32
I	PARAFUSO 5,0X50 CABECA PHILIPS SOBERBO	Screw flathead	Tornillo cabeza plana	16
J	SAPATA DESLIZADORA 20X4MM PRETA	Sliding foot	Pie deslizante	9

27.673 - CADEIRA LIDIA

LIDIA CHAIR
SILLA LIDIA



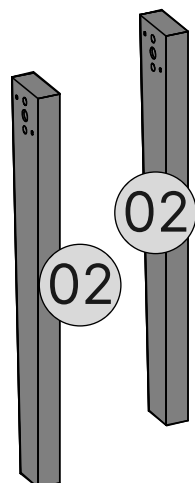
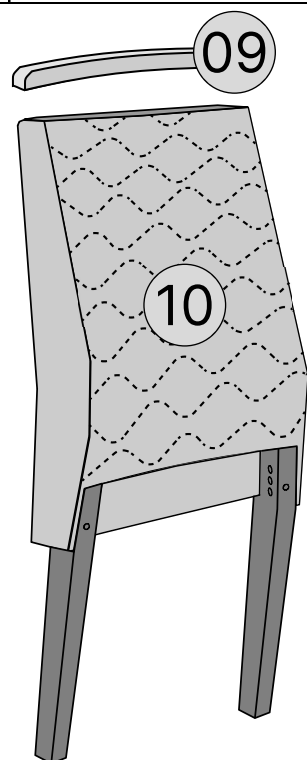
ESQUEMA DE MONTAGEM PARA MONTAR UMA CADEIRA

Assembly manual for mounting 1 chair / Manual de montaje para montaje 1 silla

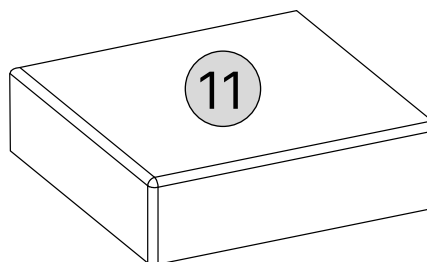
Vista Explodida:

Detalle de las piezas / Parts detail

ENCOSTO MONTADO/ TAPEÇADO
Backrest mounted / tapered
Respaldo Montado / Cubierto



ASSENTO MONTADO/
TAPEÇADO
Seat Mounted / Covered
Asiento Montado / Cubierto



Nº	02	10	11	09
PEÇAS	PÉ FRONTAL TRASEIRO	ENCOSTO MONTADO TAPEÇADO	ASSENTO MONTADO TAPEÇADO	ESPALDAR
PARTS	FRONT / REAR FOOT	TAPERED MOUNTED BACKREST	TAPERED MOUNTED SEAT	HANDLE
PIEZAS	PIE FRONTAL TRASERO	RESPALDO MONTADO TAPIZADO	ASIENTO MONTADO TAPIZADO	MANIJA
CÓD. PEÇA/ PIECE CODE/ CÔD. PIEZA	21610	21618	21619	21617
FIBRA/ FIBER/ FIBRA	MDF	-	-	MDF
MEDIDAS (mm) MEASURES (mm) MEDIDAS (mm)	450x68x25	992x470x96	475X465X140	422X25X25
QTD	04	02	02	02

Instruções para a montagem do produto:

Instructions for mounting the product
Instrucciones para el montaje del producto



Separar as peças e acessórios de maneira organizada.
Separate the parts and accessories in an organized way.
Separar las piezas y accesorios de forma organizada



Forrar o chão com o papelão das embalagens.
Cover the floor with the cardboard from the pack.
Cubra el suelo con el papelón de los embalajes.



É necessário uma pessoa para montar o produto.
It's necessary one person to assembly the product.
Se requiere una persona para montar el producto.

Ferramentas necessárias

(não fornecidas)
Required tools (not supplied)
Herramientas necesarias (no incluidas)



Chave Philips
Philips Key
Llave Philips



Chave Fenda
Screwdriver
Llave Fenda



Martelo
Hammer
Martillo



Parafusadeira
Electric Screwdriver
Tornillo Eléctrico

Cuidados para conservação e limpeza do móvel:

Cleaning and care of furniture:
Cuidados para la conservación y la limpieza del mueble



Não molhar o móvel e não expor em lugar úmido.
Do not moisten the furniture and not to expose in moist places.
No moje el mueble y no ponga en local humedo.



Não expor o móvel próximo de fontes de calor.
Do not expose furniture next to heat sources.
No exponga el mueble cerca de fuentes emitan calor.



Não usar produtos abrasivos.
Do not use abrasive products.
No utilice productos abrasivos.



Limpe com flanela limpa e seca.
For cleaning use a clean and dry cloth.
Limpe con franela limpia e seca.

ENTENDENDO OS CÓDIGOS

UNDERSTANDING THE CODES

ENTENDIENDO LOS CÓDIGOS

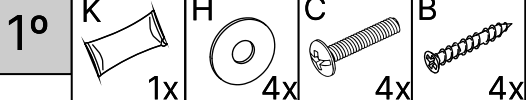
1293.003

Cód. da Cor
Color code
Código de color

Cód. da peça
Piece code
Part code

27.673 - CADEIRA LIDIA

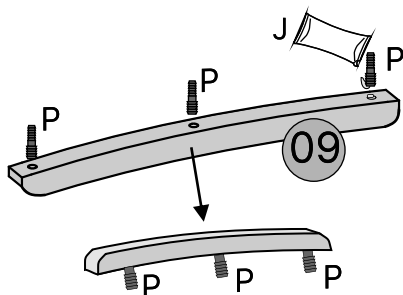
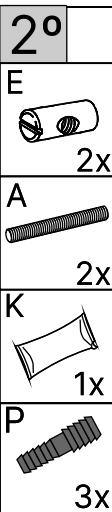
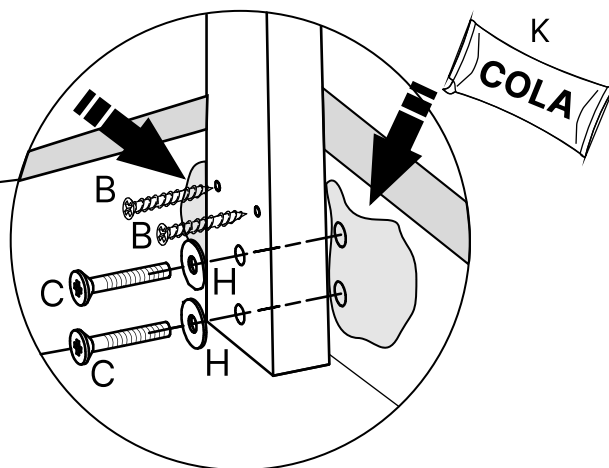
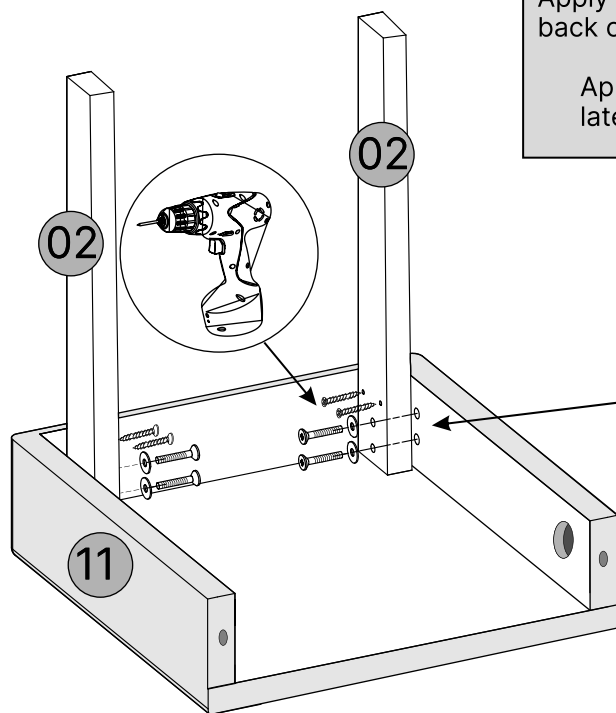
LIDIA CHAIR
SILLA LIDIA



Aplique a cola nas laterais e na frente do assento, onde a lateral e o topo do pé será encaixado.

Apply the glue to the sides and front of the seat, where the side and back of the foot will be engaged.

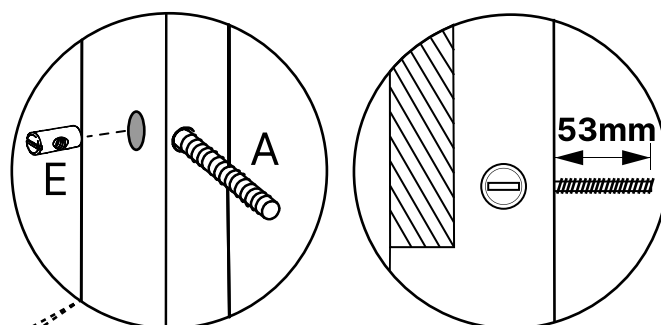
Aplique la cola en los laterales y delante del asiento, donde el lateral y el respaldo del pie será encajado.



Ao fixar as Porcas Cilíndricas (E) deixar o encaixe da chave para fora, como mostra o desenho abaixo

When fixing the Cylindrical Nuts (E) leave the key locking out, as shown in the drawing.

Al fijar las Tuercas Cilíndricas (E) dejar el encaje de la llave hacia fuera, como muestra el dibujo abajo.



ATENÇÃO 1º - Encaixe a Porca Cilíndrica 'E' na furação dos pés traseiros.

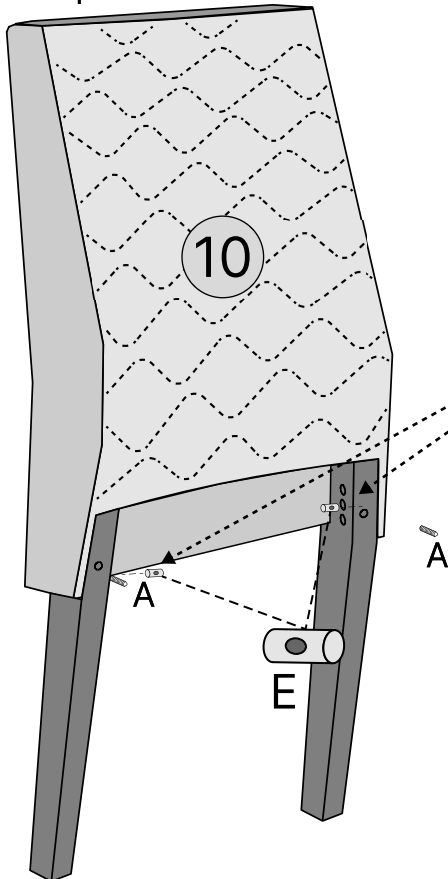
2º - Rosqueie a Barra Roscada 'A' na Porca Cilíndrica 'E' conforme o desenho ao lado.

ATTENTION 1st - Fit the Cylindrical Nut 'E' in the drilling of the hind feet.

2º - Thread the threaded bar 'A' on the Cylindrical Nut 'E' the drawing on the side.

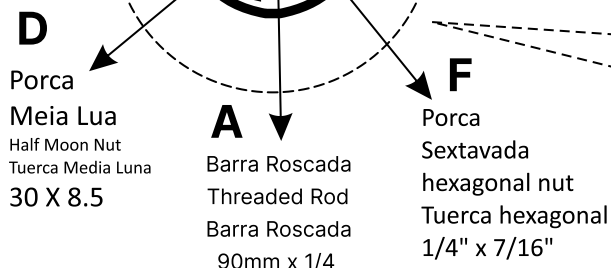
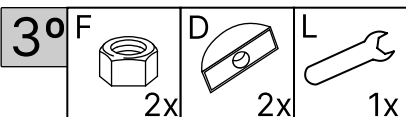
ATENCIÓN 1 - Enganche la Tuerca Cilíndrica 'E' en la perforación de los pies traseros.

2º - Rosquee la Barra Roscada 'A' en la Tuerca Cilíndrica 'E' conforme el dibujo al lado.



27.673 - CADEIRA LIDIA

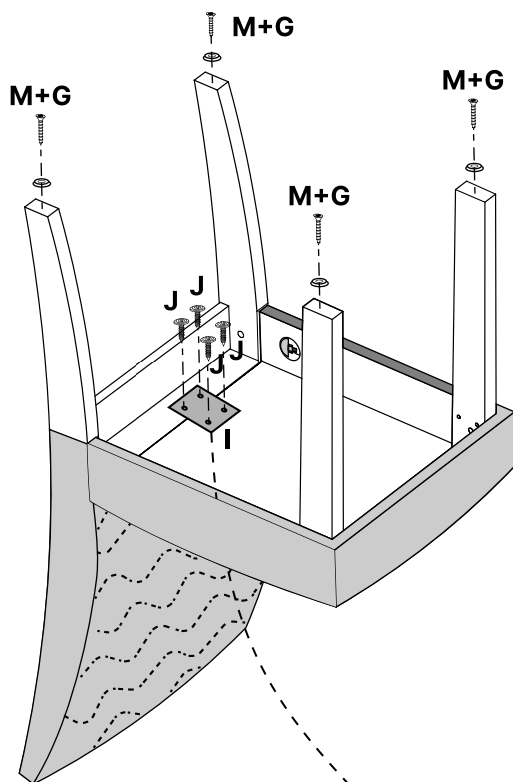
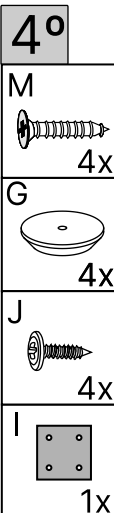
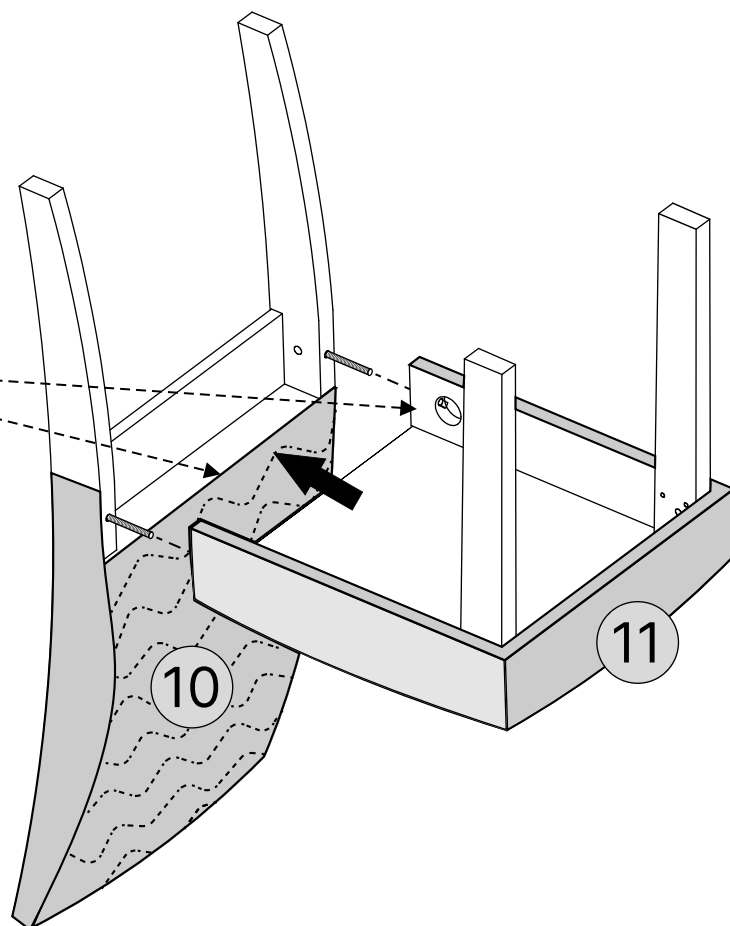
LIDIA CHAIR
SILLA LIDIA



ATENÇÃO Com o auxílio da **Chave de Boca** aperte a **Porca Sextavada 'F'** até chegar a **Porca Meia-Lua 'D'**.

Attention With the help of the Mouthpiece tighten the F-Nut 'F' until reach the Half Moon Nut 'D'.

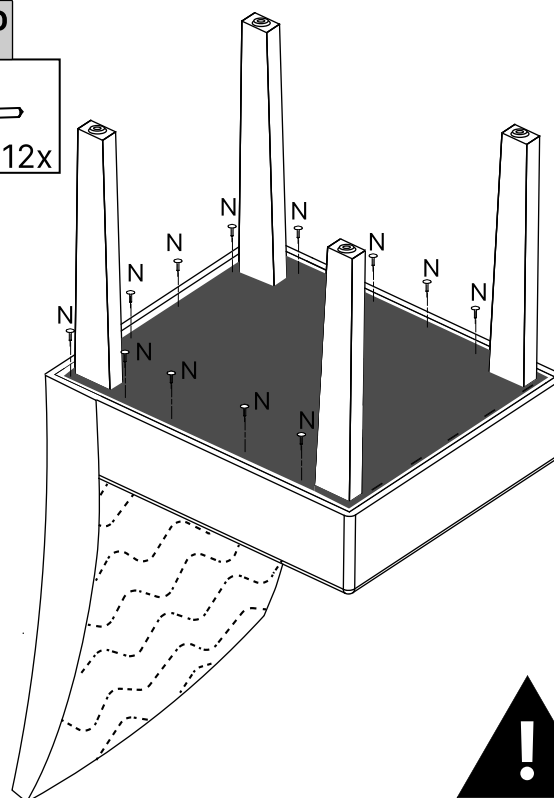
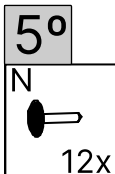
Atención Con la ayuda de la llave de Boca apriete la Tuerca Sextavada 'F' hasta llegar a la Tuerca Meia-Lua 'D'.



Utilize o acessório "I" para unir o assento e o encosto, centralize a chapa de junção e fixe com o parafuso 4,0x12mm cabeça flangeada.

Use the 'I' attachment to attach the seat and backrest, center the junction plate and secure with the 4.0x12mm screw.

Use el accesorio 'I' para unir el asiento y el respaldo, centre la placa de unión y fíjela con el tornillo de 4.0x12 mm.



Aplice as tachas de ferro (K) sobre o TNT preto, já previamente grampeado na parte frontal do assento

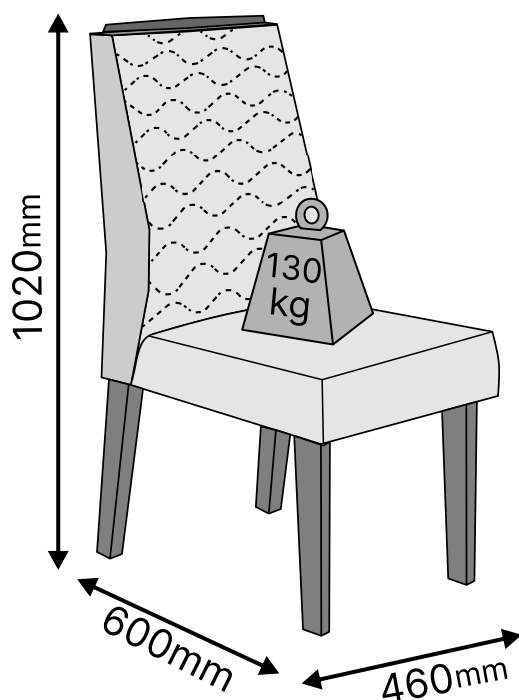
Apply the iron tacks (K) on the black TNT, already pre-stapled to the front of the seat

Aplice las tachas de hierro (K) sobre el TNT negro, ya previamente grapado en la parte frontal del asiento



Aspecto Final:

Final View: | Vista Final



Carga Suportável

Weight supported | Peso soportado

Peso máximo de carga ilustrado no desenho acima distribuídos de maneira uniforme.
Maximum load weight illustrated in the drawing above distributed from uniform way.
Peso máximo de carga ilustrado en el dibujo arriba distribuidos de manera uniforme.

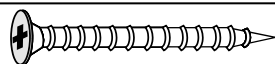
Acessórios / Accessories / accesorios

A



Barra Roscada 90 mm x 1/4 = 2x
Threaded Rod 90 mm x 1/4 | Barra Roscada 90 mm x 1/4

B



Parafuso 5,0 x 35 mm = 4x
Screw 5,0 x 35 mm
Tornillo 5,0 x 35 mm

C



Parafuso 40x1/4" cabeça 13mm Philips = 4x
1/4"x40mm Screw
Tornillo 1/4"x40mm

D



Porca Meia-Lua 30 x 8,5 mm = 2x
Half Moon Nut 30 x 8.5 mm
Tuerca Media Luna 30 x 8.5 mm

E



Porca Cilíndrica 1/4 20x10mm = 2x
Cylindrical nut 1/4 20 x 10 mm
Tuerca cilíndrica 1/4 20 x 10 mm

F



Porca Sextavada 1/4" x 7/16" = 2x
Hexagonal nut 1/4" x 7/16"
Tuerca hexagonal 1/4" x 7/16"

G



Sapata Deslizadora 20x4mm = 4x
Sliding Shoe 20x4 mm
Zapata Deslizadora 20x4 mm

N



Tacha de ferro=12x
iron tack
tacha de hierro

H



Arruela Lisa 1/4x3/4mm = 4x
Flat washer 1/4x3/4mm
Arandela plana 1/4x3/4mm

I



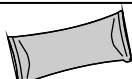
Junção 46x46mm = 1x
Junction plate
Placa de unión

J



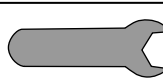
Parafuso 4,0 x 12 mm C.F. = 4x
Screw 4,0 x 12 mm
Tornillo 4,0 x 12 mm

K



Sachê de Cola = 1x
Glue
Pegamento

L



Chave de boca 11mm = 1x
Wrench
Llave de boca

M



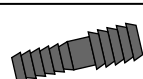
Parafuso 3,0 x 12 mm = 4x
Screw 4,0 x 12 mm
Tornillo 4,0 x 12 mm

O

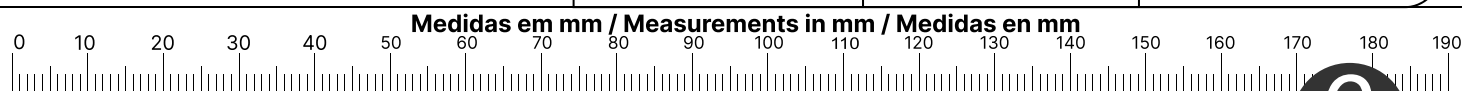


Giz de correção = 1x
Correction chalk
Tiza de corrección

P



Cavilha Escalonada 6x8 = 3x
Threaded Dowel
Clavija estriada



Certificado de Garantia

6
MESES

PARABÉNS ! VOCÊ ACABA DE ADQUIRIR UM PRODUTO COM A QUALIDADE DJ MÓVEIS

Siga as instruções de montagem e de conservação constantes neste manual. A montagem deve ser realizada por um profissional especializado. Forre o chão com o papelão da embalagem, evitando possíveis riscos ao produto. Utilizar ferramentas adequadas: chave de fenda, philips, martelo de borracha. Obs. Cuidado especial ao apertar os parafusos com parafusadeira. Na limpeza, utilize flanela seca ou úmida. Não utilize produto de origem química tais como: álcool, removedores, polidor ou qualquer produto abrasivo. (eles podem reagir com o verniz do produto e danificá-lo). Não exponha o produto diretamente à luz do sol. Não coloque o produto em paredes ou pisos que contenham umidade ou estejam irregulares. Cumprindo todos os requisitos acima, o seu produto estará coberto pela GARANTIA DE 6 MESES, após a emissão da NOTA FISCAL.

CLIENTE: _____

NOTA FISCAL: _____

Esta garantia não cobre defeitos causados por mau uso, montagem inadequada, utilização de produtos de limpeza não especificados neste certificado e excesso de peso.

SR. MONTADOR, este CERTIFICADO é de uso exclusivo do CONSUMIDOR, favor entregá-lo ao mesmo.



Atualizado em:

28/07/2022

CDIP-009-27673 Revisão:00



Ao solicitar assistência, informe o número da peça e a cor do produto corretamente.

When need solicit restitution, inform the number of part and color correct.

Al solicitar reposición, informe el número de la pieza y el color correctamente.